

SOCIEDAD EXPLOTADORA

— DE —

TIERRA DEL FUEGO

CAPITAL... £ 1.800,000

DIVIDIDO EN 1.800,000 ACCIONES DE £ 1

DIRECTORIO:

Presidente:

Señor JUAN ENRIQUE TOCORNAL

Vice-Presidente:

Señor FEDERICO EVANS

DIRECTORES:

Señor CARLOS BALMACEDA

„ MAURICIO BRAUN

„ CARLOS R. EDWARDS

„ PEDRO GARCIA DE LA HUERTA

„ JORGE C. KENRICK

Señor GUILLERMO E. PURCELL

„ LAUTARO ROSAS

„ GUILLERMO SUBERCASEAUX

„ LEONCIO VALENZUELA

„ HERNAN PRIETO VIAL

Director-Gerente:

Señor HERNAN PRIETO VIAL

Administrador General:

Señor L. R. W. GREER

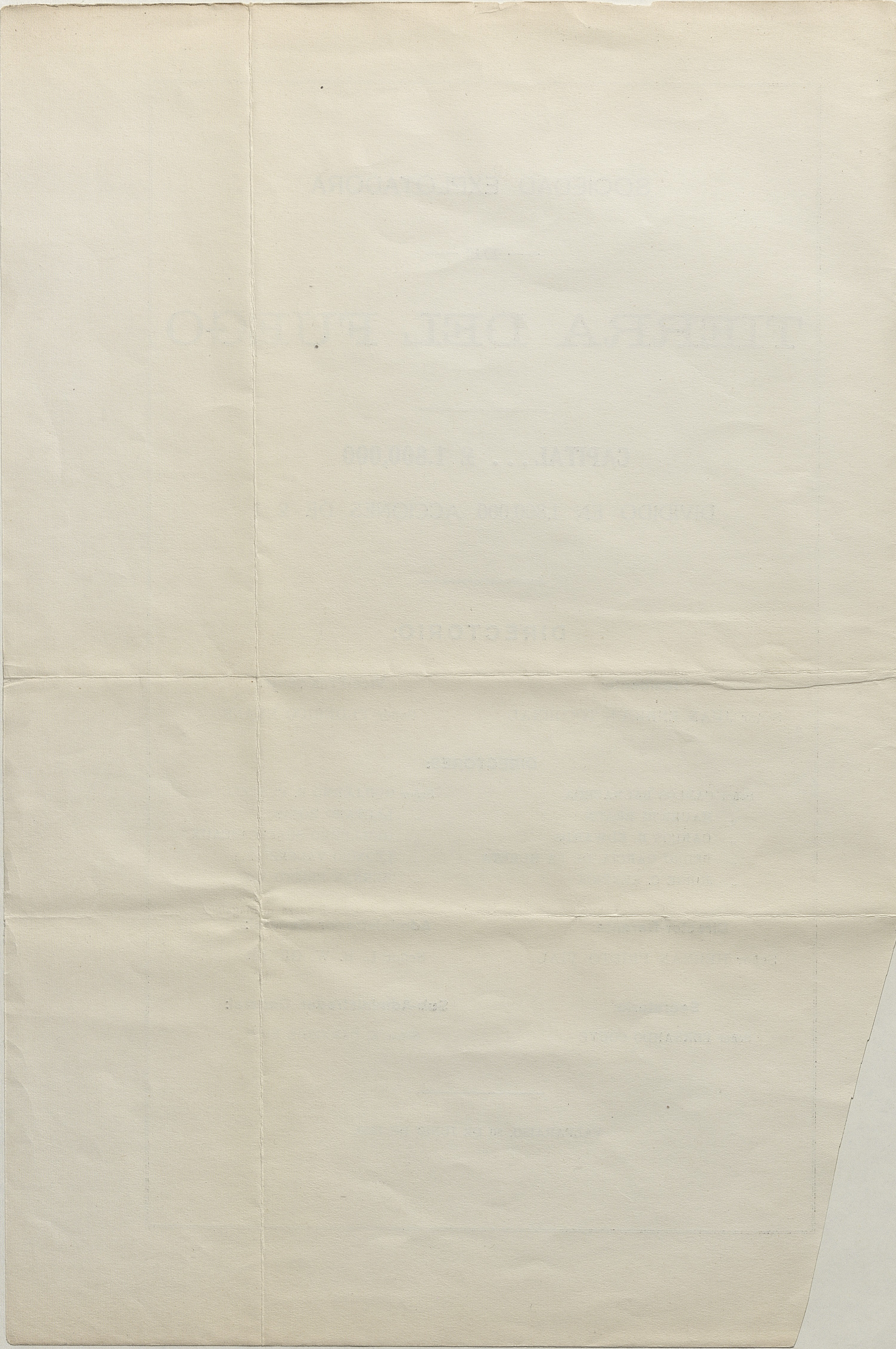
Secretario:

Señor FERNANDO COUVE

Sub-Administrador General:

Señor K. CARNEGIE ROSS

VALPARAISO, 30 DE JUNIO DE 1930.



SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

MEMORIA PRESENTADA A LA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS EN 25 DE SEPTIEMBRE DE 1930.

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 14 de los Estatutos, se presenta a los Señores Accionistas la Memoria, Balance e Inventarios correspondientes al año terminado el 30 de Junio de 1930.

BALANCE

El negocio ha seguido su curso normal, pero el resultado del ejercicio ha sido desfavorable, debido a la menor producción, y principalmente a la baja extraordinaria en el precio de los productos.

Comenzó el año con un Inventario de lanares reducido en la proporción correspondiente a los terrenos que se devolvieron al Fisco en el mes de Marzo de 1929, en conformidad al nuevo contrato de arrendamiento; y disminuyó en consecuencia la crianza y el número de animales disponible para la venta, y también la cosecha de lana de esquila, aunque el rendimiento por cabeza fué superior al de la temporada del año pasado.

No hubo oportunidad de hacer ventas de lana para entrega en Magallanes, por lo que se consignó a Londres la producción total, y de ésta se ha vendido aproximadamente las tres cuartas partes, en los remates de Marzo, de Mayo y de Julio, a precios que se detallarán más adelante y que dan un promedio inferior al de todos los años anteriores desde el de 1912-13, y equivalente a poco más de la mitad del obtenido por la esquila del año pasado, que fué de 15.57 d. neto por libra de lana de vellones y de pedazos. El saldo de la cosecha quedó disponible para la Serie de Remates del mes de Septiembre en curso.

La carne congelada ha sufrido también una depreciación considerable que alcanza al 35 %, término medio, del valor que tenía el año pasado; y, como no era prevista al comienzo de la faena, los Frigoríficos locales fijaron precios de compra de lanares, inferiores solamente en un 11½% a los que rigieron en la temporada anterior. Esto ha originado fuertes pérdidas a la industria en general, y en especial al Frigorífico de la Sociedad en Puerto Bories, por la baja simultánea en el precio de los cueros pelts y de las lanas slipe y lavada que dicho Establecimiento produce en sus departamentos anexos, de Curtiduría y de Lavadero de lanas. Parte de la pérdida, sin embargo, se compensa para la Sociedad con el mismo precio ventajoso de los animales, porque es muy superior, como se sabe, el número que vende al que compra.

La situación descrita del mercado es consecuencia de la crisis mundial, que ha afectado a todos los negocios, y por lo tanto no debe extrañar el resultado del Balance que se acompaña a esta Memoria, que demuestra una ganancia inferior a la mitad de la obtenida en el anterior ejercicio, sobretudo si se considera que se ha mantenido el subido costo de producción originado por el alza de jornales y de materiales y por el aumento de los impuestos, en el último tiempo.

La forma de presentación de dicho Balance se ha modificado en conformidad a las instrucciones impartidas por la Inspección de Sociedades Anónimas; pero se ha mantenido invariable la norma de procedimiento que se sigue desde años atrás.

TERRENOS

Se hallan pendientes los proyectos de ley, que se anunciaron en la Memoria del año pasado, sobre expropiación de terrenos en los alrededores de Puerto Natales y sobre entrega al Fisco de 100,000 hectáreas más de los terrenos arrendados.

El 15 del corriente mes de Septiembre expiró el término del permiso de ocupación de 600,000 hectáreas, concedido a la Sociedad Ganadera y Colonizadora de Ponsonby y Ultima Esperanza por Decreto del Ministerio de Relaciones Exteriores y Colonización N.º 1617, de 15 de Septiembre de 1905, del que ha sido cesionaria la Sociedad por transferencia que de él le hizo la Sociedad La Riqueza de Magallanes, que lo adquirió a su vez de la primera de las Sociedades nombradas.

La extensión de terrenos indicada ha estado subarrendada a terceros, y su devolución no afecta al Balance acompañado, porque no se asignó valor a la concesión en los Libros de Contabilidad, pero en el futuro no se percibirá la renta correspondiente a los arrendamientos.

Con esta entrega se completa un total de 1.026,160 hectáreas de terrenos arrendados y en concesión que han sido ya devueltos al Fisco; y queda en vigencia solamente el contrato de arrendamiento de 950,000 hectáreas en la Isla de Tierra del Fuego, por el que se ha pagado la renta anticipadamente hasta la fecha de su expiración en el año 1944.

INSTALACIONES

Apesar del régimen de economías establecido en todos los servicios, el saldo de la Cuenta de "Instalaciones en Terrenos Propios" ha aumentado en la apreciable suma de £ 15,536.1.4, porque, además de varias pequeñas construcciones y reconstrucciones en edificios y alambrados, que se han considerado impositergables, ha habido que ejecutar obras extraordinarias como la reconstrucción y ensanche del muelle de Caleta Josefina, con costo de £ 2,945.17.6, y la perforación de diez y nueve pozos para surtir de agua a la Sección Punta Delgada, que importó £ 7,413.14.6.

El saldo de la Cuenta de "Instalaciones en Tierra del Fuego" se ajustó, con la evaluación trienal que la Oficina de Magallanes hizo al 30 de Junio de 1929, y que no se alcanzó a considerar para el Balance en esa fecha, lo que originó una reducción de £ 3,530.18.3, y se castigó además el valor de las instalaciones existentes en terrenos de la Sección Caleta Josefina que se devolvieron al Fisco, inventariadas en £ 567.13.4, todo con cargo al Fondo especial destinado al objeto, de manera que dicho saldo aparece reducido en £ 3,149.11.9 aunque los gastos, durante el año, ascendieron a £ 948.19.10.

ANIMALES LANARES

Ya se ha dicho que el Inventario al 30 de Junio de 1929 sufrió una reducción extraordinaria por motivo de la devolución de terrenos al Fisco, y esto produjo lógicamente la disminución del número de corderos y de las ventas efectuadas durante el año, en la proporción que más adelante se detalla.

Como consecuencia, la utilidad de la cuenta ha sido muy inferior, a la del año pasado, aunque el porcentaje de mortandad fué exactamente igual en los dos años, y aunque el Inventario último es superior en 6,912 cabezas. Ha influido también el precio de venta, pero en proporción reducida, porque el promedio ha sido inferior en medio penique solamente, como se verá en seguida.

El número de lanares contados en la esquila fué de 1.216,386 y el de corderos marcados de 541,879, lo que forma un total de 1.758,265 animales, que es inferior en 90,397 cabezas al que había en igual fecha del año pasado, y ha estado distribuido en las diferentes Secciones, como sigue:

Secciones	Esquilados	Parición	Total
Caleta Josefina	181,633	79,318	260,951
Cameron	127,499	54,244	181,743
San Sebastián	163,570	74,257	237,827
Springhill	76,561	33,416	109,977
Philip Bay	83,986	42,631	126,617
Cerro Castillo	108,857	38,723	147,580
Cerro Guido	67,978	38,521	106,499
Fuentes del Coyle	67,710	28,293	96,003
Estancia Bories	94,529	45,480	140,009
Oazy Harbour	129,783	58,615	188,398
Punta Delgada	114,280	48,381	162,661
	1.216,386	541,879	1.758,265

Se inserta a continuación el análisis comparativo de los dos últimos inventarios, con los cuadros complementarios de costumbre:

	Inventario de 1929		Inventario de 1930	
Existencia de animales en 30 de Junio del año anterior	1.326,163	.....	1.290,891	.....
Parición	592,595	.....	541,879	.....
Comprados	30	.....	160	.....
Total . . . . .	.....	1.918,788	.....	1.832,930
Vendidos	499,340	.....	413,565	.....
Consumidos	36,723	.....	33,676	.....
Muertos (cueros y lana recogidos)	54,686	.....	52,938	.....
Muertos, perdidos	37,148	627,897	34,948	535,127
Total de existencia al 30 de Junio . . . . .	.....	1.290,891	.....	1.297,803

PARICION	Ovejas de cría Contadas en la Marca		Corderos	Porcentaje
1925-26	615,714	574,258	477,271	83.11 %
1926-27	610,949	587,359	539,984	91.93
1927-28	610,023	582,379	584,886	100.43
1928-29	612,957	589,798	592,595	100.48
1929-30	593,101	568,866	541,879	95.26
MORTANDAD	Muertos	Porcentaje	Cueros y lana recogidos	Porcentaje
1925-26	129,339	7.29 %	85,811	66.34 %
1926-27	99,965	5.45	57,660	57.68
1927-28	96,070	5.08	57,955	60.32
1928-29	91,834	4.79	54,686	59.55
1929-30	87,886	4.79	52,938	60.24
VENTAS	A Frigoríficos	En pié y en carne	Total	Precio medio
1925-26	272,809	36,789	309,598	13/10½
1926-27	344,239	42,216	386,455	11/ 7
1927-28	384,574	49,688	434,262	12/11½
1928-29	430,373	68,967	499,340	13/ 7¼
1929-30	332,485	81,080	413,565	13/ 6¾
PRECIO DE VENTA	Animales		Precio Total	Precio Medio
Ventas a Frigoríficos para carne congelada	326,627	£	232,435.11. 6	14/ 23¼ d.
Ventas a Frigoríficos para grasería, etc.	5,858		2,711.15. 0	9/ 3¼ d.
Ventas en pié y en carne	81,080		45,104.18. 8	11/ 1½ d.
	413,565	£	280,252. 5. 2	13/ 6¾ d.

Los animales comprados, según el análisis del Inventario, son 130 reproductores de raza Corriedale y 30 de raza Romney Marsh que se importaron de Nueva Zelanda y de Inglaterra respectivamente; y se proyecta la importación de ovejas para criar localmente los reproductores finos necesarios, persiguiendo un plan que se considera más ventajoso y económico.

Las majadas se mantuvieron durante el año en condiciones satisfactorias como lo demuestra el reducido porcentaje de mortandad, pero en cambio el invierno último ha sido muy riguroso y hace temer alguna pérdida extraordinaria para el año en curso.

ANIMALES VACUNOS Y CABALLARES

Los Inventarios acompañados demuestran una existencia de 5,764 animales vacunos y de 9,511 animales caballares. Ha habido, un aumento de 92 vacunos y una disminución de 120 caballares; y las cuentas correspondientes arrojan, la primera una utilidad de £ 1,894.19. 0, y la segunda una pérdida de £ 66. 0. 0, que es consecuencia de la reducción del Inventario.

ESQUILA

En el cuadro siguiente se indica el resultado de la esquila comparándolo con el de los últimos cuatro años:

	1926	1927	1928	1929	1930
Animales esquilados... ..	1.190,373	1.215,578	1.234,398	1.256,067	1.216,386
Esquila, libras de lana... ..	8.902,928	9.904,674	10.195,440	9.963,772	9.693,976
Término medio por cabeza	7.48 libras	8.15 libras	8.26 libras	7.93 libras	7.97 libras

Ya se ha dado la razón del menor número de animales esquilados, que ha reducido proporcionalmente la cosecha de lana, aunque el rendimiento por cabeza ha sido algo superior al del año pasado.

Además de la lana de esquila se recogieron, durante el año, 35,104 libras de lana del campo, que no se han tomado en cuenta en los cálculos anteriores.

LANA

La utilidad de esta cuenta es de £ 357,953.4.11;y en el año pasado fué de £ 580,156.16.11, o sea, ha habido una menor ganancia de £ 222,203.12.0 por las causas indicadas anteriormente. Es de notar que en el año pasado, con respecto al anterior, hubo también una disminución de £ 205,889.11. 1, de manera que en dos años se ha reducido en £ 428,093. 3. 1 la utilidad de la cuenta de lana y productos de las Estancias, que es la principal del negocio, aunque debe abonarse a dicha diferencia la ganancia posterior en la cuenta Consignación de los mismos ejercicios, que en la parte correspondiente ascendió a £ 83,021.2.7.

La utilidad indicada del último ejercicio se forma con el valor percibido por la venta de la lana de esquila y demás productos de las Estancias, y con el valor estimado de los que quedan por vender, en consignación en Londres y en existencia en Magallanes, en conformidad a los siguientes cuadros:

LANA DE ESQUILA:	Fardos	Libras de Lana	Valor
Vendido en Londres	9,944	5.485,107	£ 197,247.12. 2
En consignación en Londres	6,409	3.532,078	137,074.18. 3
Al Lavadero de Bories, lana de pedazos	1,047	676,791	16,919.15. 6
	17,400	9.693,976	£ 351,242. 5.11

OTROS PRODUCTOS VENDIDOS O EN CONSIGNACION:

Lana del campo, 36,112 libras, en Londres	£ 538. 4.11
Cueros lanares (enteros), vendidos, 22,789 cueros con 67,856 libras	4,196. 8. 0
Cueros lanares (pedazos), vendidos, 37,623 libras	470. 5. 9
Cueros salados, vendidos: 52 de vacunos y 365 de caballares... ..	194.16. 0

PRODUCTOS EXISTENTES EN LAS ESTANCIAS AL 30 DE JUNIO:

Lana del campo, 5,174 libras	107.15.10
Cueros lanares (enteros), 8,538 cueros con 42,690 libras... ..	1,067. 5. 0
Cueros lanares (pedazos), 2,910 libras	36. 7. 6
Cueros salados: 93 de vacunos y 17 de caballares	99.16. 0
	£ 6,710.19. 0

Se ha considerado como lana vendida solamente la liquidada hasta la fecha del Balance, por la que se obtuvo un promedio de precio neto de 8.63 d. por libra; pero en el mes de Julio, se vendió además poco menos de la mitad de la partida que en el cuadro precedente aparece en consignación en Londres, la que se ha avaluado al precio obtenido, que fué de 9.63 d. por libra, con lo que el promedio general de todas las ventas realizadas resulta de 8.87 d. por libra. La lana por vender ha sido avaluada a 9 d. neto por libra.

FRIGORIFICO DE BORIES

El saldo de la cuenta "Instalaciones del Frigorífico" aparece reducido en £ 91.16. 6 por la eliminación de un edificio secundario que estaba en mal estado.

Las operaciones del Frigorífico y de los Departamentos industriales anexos han producido una pérdida de £ 52,164.14. 4 porque, como ya se ha dicho, se pagó por los animales un precio muy poco inferior al del año pasado y sobrevino una baja mucho mayor en el precio de la carne congelada, al mismo tiempo que en el de los productos de la Curtiduría y del Lavadero de lanas.

La Sociedad tenía menor número de animales disponibles por la razón antes expuesta, y se compró también un número menor a terceros, de manera que el total beneficiado fué de 291,774 cabezas, y es inferior al de la temporada del año pasado en 63,047 animales.

Los cuadros que siguen detallan la distribución de los animales beneficiados y la producción en los diversos departamentos:

MATANZA:	1926	1927	1928	1929	1930
Lanares comprados a la Sociedad	171,224	196,853	203,111	216,402	169,705
Lanares comprados a otros Estancieros	92,417	68,748	111,864	138,419	122,069
	<u>263,641</u>	<u>265,601</u>	<u>314,975</u>	<u>354,821</u>	<u>291,774</u>

DISTRIBUCION:	1926	1927	1928	1929	1930
Animales congelados en cuerpos enteros	243,958	248,353	278,902	277,653	240,455
Varios destinos	19,683	17,248	36,073	77,168	51,319
	<u>263,641</u>	<u>265,601</u>	<u>314,975</u>	<u>354,821</u>	<u>291,774</u>

FRIGORIFICO:

240,455 lanares congelados, con 10.472,268 libras netas	=	4,675	Tons.
Pedazos de lanares congelados, 400,666 libras netas	=	179	"
Menudencias (corazones y riñones), 1,598 bultos, con 83,595 libras	=	37	"
Menudencias (lenguas), 1,198 sacos, con 54,291 libras	=	24	"
Total congelado		<u>4,915</u>	<u>Tons.</u>

Tripas: 186,631 de lanares y 105,046 de corderos.

GRASERIA:

3,148 barriles de sebo, con peso de 763,840 kilos.
77 „ de aceite de patas, con peso de 13,644 kilos.

CURTIDURIA:

Cueros pelts, de corderos,	462	barriles con	9,881	docenas
id. id. de lanares,	1,195	id. id.	14,507½	id.
	<u>1,657</u>	barriles con	<u>24,388½</u>	<u>docenas</u>
Lana slipe, de corderos,	713	fardos con peso de	284,095	libras netas
id. id. de lanares,	1,148	id. id. id.	467,187	id. id.
	<u>1,861</u>	fardos	<u>751,282</u>	<u>libras netas</u>

Los cueros lanares y pedazos de cueros de animales muertos o carneados en las Estancias dieron los siguientes productos:

Cueros pelts, de corderos,	26	barriles con	644	docenas
id. id. de lanares,	341	id. id.	4,858	id.
	<u>367</u>	barriles	<u>5,502</u>	<u>docenas</u>
Lana slipe, de corderos,	23	fardos con peso de	8,256	libras netas
id. id. de lanares,	498	id. id. id.	195,344	id. id.
	<u>521</u>	fardos	<u>203,600</u>	<u>libras netas</u>

LAVADERO DE LANA:

La lana de pedazos sucios (Stained pieces y Locks), entregada al Lavadero de Borjes, ha producido:

953 fardos, con 320,892 libras netas de lana lavada.

Quedaron en el Frigorífico algunos cueros y grasa recibidos de las Estancias, los que se tratarán en la temporada próxima, y el valor correspondiente de £ 664.17. 0 figura en la nueva cuenta "Productos en el Frigorífico" del Balance General.

CONTRIBUCIONES

Las contribuciones pagadas se clasifican en la cuenta de Ganancias y Pérdidas de acuerdo con lo dispuesto por la Inspección de Sociedades Anónimas.

El total, sin incluir el desembolso que originan las leyes sociales, asciende a £ 57,380.19. 3, suma que es superior a la del Balance del año pasado en £ 2,243. 2. 7 debido a que el nuevo avalúo de los bienes raíces que entró en vigencia el 1.º de Enero de 1929, se aplicó solamente a un semestre del anterior ejercicio y ha regido en cambio para todo el año último.

Dicho avalúo se rebajó en la parte correspondiente a los terrenos devueltos al Fisco en conformidad con el contrato de arrendamiento, pero no se ha obtenido todavía la devolución de la suma pagada en exceso.

Para el futuro, y desde el 15 de Septiembre en curso, no habrá que pagar la contribución sobre los terrenos de la Concesión Ponsonby, que se han devuelto al Fisco en dicha fecha, y que aparecen en el Rol del Territorio de Magallanes, a nombre de la Sociedad con un avalúo de \$ 18.000,000.

LEYES SOCIALES

El saldo de esta cuenta es de £ 17,987. 8. 8, y se descompone como sigue:

Empleados Particulares... ..	£	9,869.10. 0	
Seguro Obrero Obligatorio	"	7,393.12. 1	
Accidentes del Trabajo... ..	"	724. 6. 7	£ 17,987. 8. 8

CASTIGOS

Para el efecto de los castigos, y en conformidad a las instrucciones de la Inspección de Sociedades Anónimas, se ha abierto la nueva cuenta de "Material Rodante" independientemente de la de "Útiles" y se ha castigado el saldo de la primera en 10 por ciento, y el de la segunda en 5 por ciento. Esta última comprende Muebles y Enseres, Maquinarias y Herramientas en Magallanes y en las Estancias y Útiles y Herramientas del Frigorífico.

GASTOS GENERALES

El total de Gastos Generales ha sido inferior al del Balance del año pasado en £ 16,883.17. 1 por las economías hechas principalmente en reconstrucciones y en composturas de instalaciones existentes.

A continuación se inserta, en la forma de costumbre, el análisis detallado de esta cuenta, por el que se verá que los ítem más importantes son el de Sueldos y Jornales cuyo monto no ha podido reducirse apesar de las circunstancias y el de Cocinas, debido al régimen implantado que no se ha conseguido tampoco modificar.

SUELDO, JORNALES Y COCINAS EN LAS ESTANCIAS:

Sueldos y Jornales... ..	£	94,153.10. 3	
Cocinas		25,286.10. 1	£ 119,440. 0. 4

GASTOS DE ESQUILA:

Total de gastos en la esquila			37,591.15. 6
--------------------------------------	--	--	--------------

MATERIALES Y MERCADERIAS:

Combustible	£	6,767. 2. 7	
Baños para lanares		3,411.19. 8	
Materiales varios		7,875.15. 9	
Mercaderías... ..		7,323. 4. 6	25,378. 2. 6

CONSERVACION DE INSTALACIONES:

Composturas en las instalaciones existentes ...	£	13,599. 0. 8	
Saldo del valor de instalaciones deshechas para reconstruirlas, previa deducción del valor de los materiales aprovechables		9,149. 4. 1	22,748. 4. 9

SEGUROS CONTRA INCENDIO:

Primas por seguros sobre edificios y contenido en Magallanes y Secciones			3,319. 6. 7
---	--	--	-------------

DONACIONES DE BENEFICENCIA:

En Magallanes, en Valparaíso y en Santiago ..			1,866. 2. 4
---	--	--	-------------

GASTOS DE ADMINISTRACION:

MAGALLANES Y SECCIONES:

Administración en Magallanes	£	16,060. 1. 3	
Pasajes y alojamiento del personal y tropa ...		4,492.16. 1	
Telegramas, correspondencia y varios		4,721.10. 7	25,274. 7.11

VALPARAISO Y SANTIAGO:

Sueldos	£	8,627.18. 1	
Arriendos		690. 0. 0	
Comisiones y descuentos		2,109. 6. 9	
Gastos judiciales		159.16. 0	
Gastos de Oficina, correspondencia, revisión de libros y varios		1,644. 7. 0	13,231. 7.10

Total de Gastos Generales.....	£	248,849. 7. 9
--------------------------------	---	---------------

SITUACION FINANCIERA

Según el Balance hay los siguientes valores disponibles:

Acciones y Bonos	£	87,747. 8. 0
Consignación 1929-1930		306,816. 0. 9
Duncan, Fox y Cía. Ltda. (Cuenta Corriente)... ..		119,152.16. 0
Letras por Cobrar		2,000. 0. 0
Banco de A. Edwards y Cía. (Cuenta corriente)		15,342. 9. 5
Banco Anglo-Sud Americano Ldo. (Cuenta corriente)		18,938.14. 0
Depósitos		111,425. 3. 4
Caja de Valparaíso... ..		11. 9. 2
Oficina de Santiago (Saldo en el Banco y en caja)... ..		151. 4. 7
Oficina de Magallanes (Caja en Bancos y en efectivo)		16,085.14. 0
Total... ..	£	677,670.19. 3

Y las únicas obligaciones pendientes son:

Dividendos por Pagar	7,983. 4. 8
Impuesto a la Renta (cantidad retenida, pero no pagada)	39.14. 8
Fondo de Retiro de Empleados (cantidad retenida, pero no pagada)	62. 3. 6
Total	£ 8,085. 2. 10

UTILIDAD

El Balance arroja una utilidad líquida de	£ 334,512. 7. 10
Agregado el Fondo para Dividendos de	101,660.10. 6
Resulta un total de... .	£ 436,172.18. 4
Se ha distribuido en el mes de Marzo un dividendo provisional de dos chelines y seis peniques por acción, que representa... .	£ 225,000. 0. 0
Y el Directorio propone:	
Que se distribuya un dividendo final de un chelín y seis peniques por acción, que importa	135,000. 0. 0
Y que se deje en Fondo para Dividendos el saldo de.. . . .	76,172.18. 4
Total igual... .	£ 436,172.18. 4

Aceptada esta proposición las cuentas de la Sociedad quedarían como sigue:

Capital.. . . .	£ 1,800,000. 0. 0
Fondo de Reserva (completo)	150,000. 0. 0
Fondo para Eventualidades y Castigos	600,000. 0. 0
Fondo para Compra de Tierras	900,000. 0. 0
Fondo de Seguros	400,000. 0. 0
Fondo de Amortización de las Instalaciones en Tierra del Fuego...	225,356.11. 1
Fondo para Dividendos	76,172.18. 4
	£ 4,151,528. 9. 5

DIRECTORIO

En el mes de Marzo del corriente año se eligió Presidente del Directorio al Señor Don Juan Enrique Tocornal en reemplazo del Señor Don Carlos Balmaceda que renunció el cargo.
Corresponde a los señores Accionistas nombrar cuatro Directores para reemplazar a los Señores Don Carlos Balmaceda, Don Jorge C. Kenrick, Don Juan Enrique Tocornal y Don Hernán Prieto Vial que cesan en sus funciones, y que pueden ser reelegidos.

INSPECTORES

Corresponde, además, a los Señores Accionistas designar dos Inspectores propietarios y dos suplentes para las Cuentas del Balance del año, que ha comenzado el 1.º de Julio de 1930.

Se insertan a continuación los informes de los Inspectores de Cuentas y de los Contadores Titulados Señores Price, Waterhouse, Faller & Co., correspondientes al Balance que se acompaña a esta Memoria.

Valparaíso, 25 de Septiembre de 1930.

H. PRIETO VIAL,
Director-Gerente

J. E. TOCORNAL,
Presidente

INFORMES

Hemos examinado los libros de la Sociedad y comprobado la exactitud de los Saldos del Mayor y de todas las operaciones del Balance en 30 de Junio de 1930.

Valparaíso, 9 de Septiembre de 1930.

SANTIAGO C. DE ARESTIZABAL — GUSTAVO A. OEHNINGER

Hemos examinado los libros y cuentas de la Sociedad, tanto en la Oficina de Valparaíso como en la de Magallanes, por el año terminado el 30 de Junio de 1930, encontrándolos en perfecto orden y debidamente comprobados; y certificamos que el Balance General correspondiente a dicha fecha demuestra correctamente el estado del negocio, según los libros de Contabilidad y la documentación.

Valparaíso, 8 de Septiembre de 1930.

PRICE, WATERHOUSE, FALLER & Co.

EN 30 DE JUNIO DE 1930

CAPITAL:
AUTORIZADO {
SUSCRITO..... £ 1.800,000
PAGADO..... }

ACTIVO		PASIVO	
I. ACTIVO INMOVILIZADO:		I. PASIVO NO EXIGIBLE:	
Terrenos en Propiedad.	£ 1.222,515. 6. 0	Capital.	£ 1.800,000. 0. 0
Instalaciones en Tierra del Fuego.	" 225,356.11. 1	Fondo de Reserva.	" 150,000. 0. 0
Instalaciones en Terrenos Propios.	" 313,346.19.10	Fondo para Eventualidades y Castigos.	" 600,000. 0. 0
Instalaciones del Frigorífico.	" 165,776.16. 3	Fondo para Compra de Tierras.	" 900,000. 0. 0
Remolcador y Lanchas.	" 3,000. 0. 0	Fondo de Amortización de las Instalaciones en Tierra del Fuego.	" 225,356.11. 1
Muebles.	" 100. 0. 0	Fondo de Seguros.	" 400,000. 0. 0
	£ 1.930,095.13. 2	Fondo para Dividendos.	" 101,660.10. 6
II. ACTIVO REALIZABLE:		II. PASIVO EXIGIBLE:	
Animales Lanares.	£ 564,463. 4. 0	Operaciones Pendientes.	£ 35,454.11. 8
Animales Vacunos.	" 19,821. 0. 0	Impuesto a la Renta.	" 39.14. 8
Animales Caballares.	" 21,881. 0. 0	Fondo de Retiro de Empleados.	" 62. 3. 6
Acciones y Bonos.	" 87,747. 8. 0		" 35,556. 9.10
Consignación 1929-1930.	" 306,816. 0. 9	III. PASIVO TRANSITORIO:	
Productos en el Frigorífico.	" 664.17. 0	Dividendos por Pagar.	£ 7,983. 4. 8
Duncan, Fox & Cía. Ltda.	" 119,152.16. 0		" 7,983. 4. 8
Letras por Cobrar.	" 2,000. 0. 0	IV. GANANCIAS Y PERDIDAS:	
Depósitos.	" 111,425. 3. 4	Utilidad.	" 334,512. 7.10
	" 1.233,971. 9. 1	V. CUENTAS DE ORDEN:	
III. ACTIVO DISPONIBLE:		No existen.	
Banco de A. Edwards & Cía. £	15,342. 9. 5		
Banco Anglo-Sud Americano Ltda.	" 18,938.14. 0		
Caja.	" 11. 9. 2		
	" 34,292.12. 7		
IV. ACTIVO TRANSITORIO:			
Arrendamiento al Fisco, pagado anticipadamente.	£ 936,234. 8.11		
Dividendos Provisorios.	" 225,000. 0. 0		
	" 1.161,234. 8.11		
V. AGENCIAS:			
Oficina de Magallanes, según Balance anexo	£ 195,323.15. 7		
Oficina de Santiago.	" 151. 4. 7		
	" 195,475. 0. 2		
	£ 4.555,069. 3.11		
			£ 4.555,069. 3.11

DEBE		HABER	
Amortización del arrendamiento al Fisco:			
Cuota de Amortización. . . . £	49,215. 0. 1	Animales Lanares.	£ 294,422.15.11
Cuota de Intereses. "	39,417.19. 7	Animales Vacunos.	" 1,894.19. 0
	£ 88,632.19. 8	Lana.	" 357,953. 4.11
Amortización de las Instalaciones en Tierra del		Despachos	" 422. 7. 9
Fuego.	" 948.19.10	Arriendos	" 12,527. 7.10
Animales Caballares	" 66. 0. 0	Intereses.	" 67,720. 9. 9
Frigorífico.	" 52,164.14. 4	Consignación 1928-1929.	" 78,910. 7. 9
Castigos en el Balance de la Oficina de Ma-			£ 813,851.12.11
gallanes.	" 6,029.15. 3		
Gastos Generales, según análisis inserto en la			
Memoria.	" 248,849. 7. 9		
Directorio.	" 6,000. 0. 0		
Fluctuaciones de Cambio.	" 1,279. 0. 4		
Impuesto sobre Bienes Raíces.	" 47,666.13. 9		
Impuesto sobre la Renta.	" 6,079. 2. 3		
Patentes y Contribuciones Varias.	" 3,635. 3. 3		
Leyes Sociales.	" 17,987. 8. 8		
	£ 479,339. 5. 1		
lidad.	" 334,512. 7.10		
	£ 813,851.12.11		£ 813,851.12.11

Valparaíso, 30 de Junio de 1930.

BALANCE DE LA OFICINA DE MAGALLANES

ACTIVO			PASIVO		
I. ACTIVO INMOVILIZADO:			I. PASIVO EXIGIBLE:		
Utiles:			Cuentas Corrientes.	£ 5,989.17. 3	
Muebles y Enseres:			Impuesto a la Renta.. . . .	" 70. 0. 7	
Casa Admin. General . £	1,987. 8. 0		Fondo de Retiro.	" 385. 6. 0	£ 6,445. 3.10
Casa Sub. Admin. Ge-					
neral "	1,010. 7. 2				
Oficina. "	2,288.10. 1				
Estancias. "	38,247.10. 3				
Maquinarias. "	21,266. 9. 5				
Herramientas "	3,712. 8. 8				
Utiles y Herramientas del					
Frigorífico "	10,513.11.10				
	£ 79,026. 5. 5				
Castigo: 5 % . . . "	3,951. 6. 3	£ 75,074.19. 2			
Material Rodante. . . . £	20,784.10. 8				
Castigo: 10 % . . . "	2,078. 9. 0	" 18,706. 1. 8			
Materiales en las Secciones.	" 41,144. 0. 1				
Materiales en el Frigorífico.	" 16,715.12. 3				
Utiles de escritorio y papelería.	" 618. 6. 6	£ 152,258.19. 8			
II. ACTIVO REALIZABLE:					
Mercaderías y Materiales en Tránsito .	£ 9,003.17. 0				
Mercaderías y Materiales en Bodega en					
Magallanes. "	11,372. 4.10				
Mercaderías en los Despachos	" 19,154.11. 6				
Carne congelada para ventas y consumo	" 1,528. 6. 0				
Madera en el Aserradero de Bories . .	" 3,646. 4. 2	" 44,705. 3. 6			
III. ACTIVO DISPONIBLE:					
Banco Anglo Sud Americano Ltda. .	£ 6,635. 5. 3				
Banco de Punta Arenas-Magallanes. . .	" 9,270. 8. 3				
Caja Nacional de Ahorros	" 3. 6.11				
Caja. "	176.13. 7				
Cuentas en Suspenso. "	247. 3. 7	" 16,332.17. 7			
		£ 213,297. 0. 9			£ 213,297. 0. 9

NOMINA DE ACCIONISTAS

Se publica separadamente la Nómina de Accionistas de la Sociedad, en 8 de Septiembre de 1930, fecha en que se cerró el Registro de Accionistas, según el aviso de citación para la Asamblea General.

INVENTARIO DE ANIMALES EN 30 DE JUNIO DE 1930

	ISLA DE TIERRA DEL FUEGO					SECCION Mc. CLELAND-ULTIMA ESPERANZA				CONTINENTE EST. DE MAGALLANES		TOTALES
	Caleta Josefina	Cameron	San Sebastian	Spring-hill	Philip Bay	Cerro Castillo	Cerro Guido	Fuentes del Coyle	Estancia Bories	Oazy Harbour	Punta Delgada	
Animales lanares												
Carneros finos	348									476		824
Carneros mestizos	2,347	1,708	2,221	1,401	1,140	1,271	1,110	969	1,570	1,992	1,657	17,386
Borregos finos	185									266		451
Borregos...	65,090	45,218	57,237	24,579	31,707	42,223	22,075	24,561	19,885	44,841	39,029	416,445
Ovejas finas	231									273		504
Ovejas de cría	85,903	62,500	77,306	44,614	43,862	37,107	38,070	33,840	49,792	68,781	58,083	599,858
Ovejas-rechazos	574	3,642	1,450	4,038	3,879	1,598	1,602	1,000	569	9,251	4,903	32,506
Capones...	30,229	21,614	32,090	15,550	14,764	33,680	5,852	11,300	29,412	17,484	17,854	229,829
Totales	184,907	134,682	170,304	90,182	95,352	115,879	68,709	71,670	101,228	143,364	121,526	1.297,803
Análisis:												
Contados al 30 de Junio de 1929.	189,318	130,939	170,036	82,537	90,317	115,478	72,128	71,401	101,358	144,872	122,507	1.290,891
Parición...	79,318	54,244	74,257	33,416	42,631	38,723	38,521	28,293	45,480	58,615	48,381	541,879
Comprados...	60									100		160
Recibidos de otras Secciones... . .	31	15,200	650	8,010	3,900	9,042	3,550	320	118,833	6,982	600	167,118
	268,727	200,383	244,943	123,963	136,848	163,243	114,199	100,014	265,671	210,569	171,488	2.000,048
Remitidos a otras Secciones	53,232		3,750	7,450	11,517	29,053	28,368			17,796	15,952	167,118
Vendidos al Frigorífico Bories						7,010	9,798	20,348	132,549			169,705
Vendidos a otros Frigoríficos	14,203	31,046	45,396	17,615	20,072					15,538	18,910	162,780
Vendidos en pié	124	20,500	10,000	3,000	3,019				19,690	19,753	3,000	79,086
Vendidos en carne	93	56	150	24	94	217	5	2	853	265	235	1,994
Consumidos durante el año	4,147	4,102	4,096	2,298	2,220	3,852	2,397	2,116	1,117	3,752	3,579	33,676
Muertos-cueros y lana recogidos . . .	7,278	5,421	8,330	3,067	4,075	3,542	3,309	3,258	3,270	6,880	4,508	52,938
Muertos-perdidos	4,743	4,576	2,917	327	499	3,690	1,613	2,620	6,964	3,221	3,778	34,948
	83 820	65,701	74,639	33,781	41,496	47,364	45,490	28,344	164,443	67,295	49,962	702,245
Totales	184,907	134,682	170,304	90,182	95,352	115,879	68,709	71,670	101,228	143,364	121,526	1.297,803
Animales vacunos												
Toros...	7	3	9	3	3	3	3	3	6	6	6	52
Bueyes de trabajo	225	195	341	117	87	165	149	210	138	241	182	2,050
Ganado	778	371	489	110	234	170	193	227	368	446	276	3,662
Totales	1,010	569	839	230	324	338	345	440	512	693	464	5,764
Animales caballares												
ductores	7	2	3		2	1	2	3	3	5	2	30
s mansos	865	633	694	416	466	546	326	474	580	460	512	5,972
...	665	359	334	79	240	230	215	291	260	405	383	3,461
burros	48											48
Totales	1,585	994	1,031	495	708	777	543	768	843	870	897	9,511

BIBLIOTECA NACIONAL CHILE
SECCION CONTABILIDAD

SOCIEDAD EXPLOTADORA

DE

TIERRA DEL FUEGO

— o —

DIRECTORIO:

Señor Juan Enrique Toccoernal, PRESIDENTE

” Federico Evans, VICE-PRESIDENTE

” Carlos Balmageda

” Mauricio Braun

” Carlos R. Edwards

” Pedro Garcia de la Huerta

” Jorge C. Kenrick

” Guillermo E. Puocell

” Lautaro Rosas

” Guillermo Supercaseaux

” Leoncio Valenzuela

” Hernán Prieto Vial

MEMORIA y BALANCE presentados por el
Directorio a la Asamblea General Ordinaria
de Accionistas el 25 de Septiembre de 1930

Oficina: Valparaiso, Calle Blanco No. 725.

_____ Fisher Hnos.